

OLYMPUS®

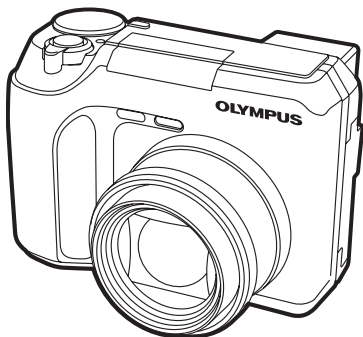
CAMEDIA

CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

C-725 Ultra Zoom

PODSTAWOWA
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego Olympus'a. Przed rozpoczęciem użytkowania nowego aparatu prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić optymalne wykorzystanie sprzętu oraz jego sprawność. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji, by zawsze mogła służyć pomocą.

Spis treści

NAZWY ELEMENTÓW	4
JAK KORZYSTAĆ Z NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI?	11
PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO FOTOGRAFOWANIA	12
FUNKCJE MENU	16
PODSTAWY FOTOGRAFOWANIA	21
ZAAWANSOWANE FOTOGRAFOWANIE	28
ODTWARZANIE	30
USTAWIENIA DRUKOWANIA	35
PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA	36
KODY BŁĘDÓW	39
DANE TECHNICZNE	41
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	42
xD-PICTURE CARD	50

- Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, aby upewnić się jak prawidłowo korzystać z urządzenia.
- Polecamy wykonanie próbných zdjęć, w celu lepszego zapoznania się z aparatem przed rozpoczęciem ważnej sesji zdjęciowej.
- Niniejsza broszura stanowi podstawową instrukcję obsługi aparatu.

Dla klientów w Ameryce Północnej i Południowej

Deklaracja zgodności

Numer modelu : C-725 Ultra ZOOM
 Nazwa handlowa : Olympus
 Strona odpowiedzialna : Olympus America Inc.
 Adres : 2 Corporate Center Drive
 Melville, New York 11747-3157 USA
 Numer telefonu : 1- 631-844-5000

Testowane pod względem zgodności ze standardami FCC
 Dla użytku domowego i biurowego

Niniejsze urządzenia odpowiada zasadom zawartym w części 15 reguł FCC. Na działanie takich urządzeń nałożone są następujące warunki:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwej interferencji oraz
- (2) Urządzenie musi przyjmować interferencje, łącznie z taką interferencją, która może powodować nieprzewidziane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

Niniejszy sprzęt jest urządzeniem Class B i spełnia kanadyjskie wymagania odnośnie sprzętu powodującego interferencję.

Dla klientów w Europie



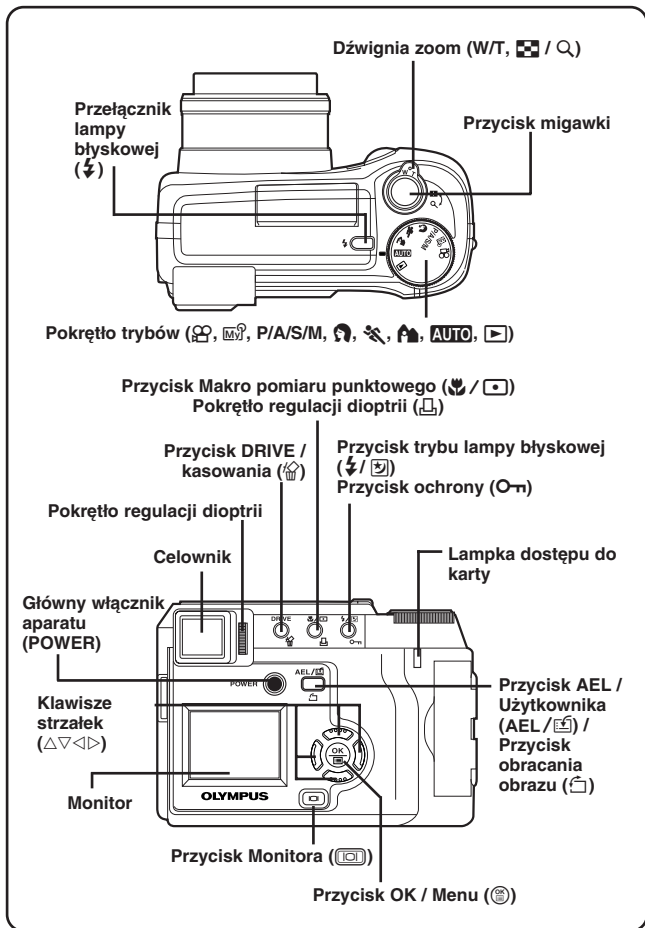
Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska. Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

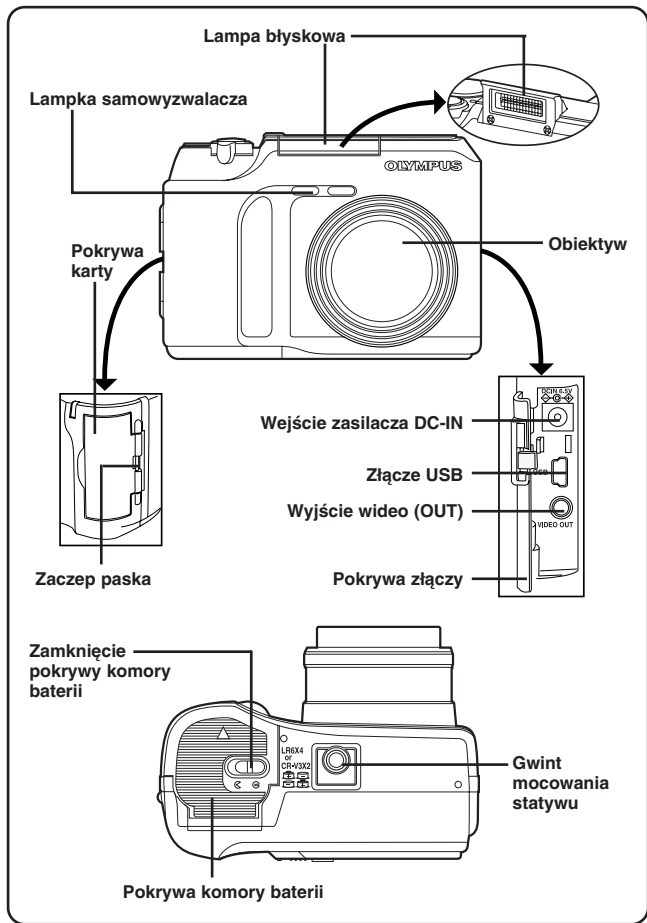
Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym handlowymi Apple Computers, Inc.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych) będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).

NAZWY ELEMENTÓW

Aparat



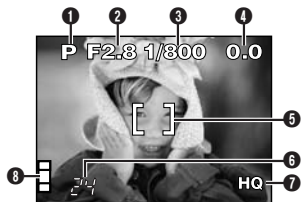


NAZWY ELEMENTÓW (Ciąg dalszy)

Wskazania w celowniku i na monitorze (Informacje o fotografowaniu)

Ustawienie INFO w menu pozwoli Ci określić ile informacji będzie wyświetlanych na monitorze. Wskazania zależą od trybu wykonywania zdjęć*.

Gdy pozycja INFO ustawiona jest na OFF: Pokazane poniżej informacje są wyświetlane stale w trybie wykonywania zdjęć. (Po zamknięciu Menu na około 3 sekundy pojawiają się wszystkie informacje [jak przy opcji ON na rysunku po prawej stronie]).

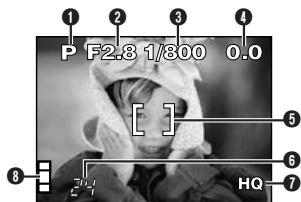


Gdy pozycja INFO ustawiona jest na ON: Pokazane poniżej informacje są stale wyświetlane w trybie wykonywania zdjęć.



* Uwaga: Rysunki pokazują przykłady wskazań pojawiających się na monitorze, gdy jako tryb wykonywania zdjęć wybrano opcję P (tryb programu).

Pozycja	Wskazanie
1 Tryb wykonywania zdjęć	AUTO, P, A, S, M, My, [], [], [], []
2 Wartość przysłony	F2.8 – F7.1
3 Prędkość migawki	8 – 1/1000
4 Korekcja ekspozycji / Różnica ekspozycji	-2.0 – +2.0 -3.0 – +3.0
5 Ramka AF (autofocusa)	[]
6 Liczba zdjęć, jaką można zapisać / Pozostała liczba sekund	24 24"



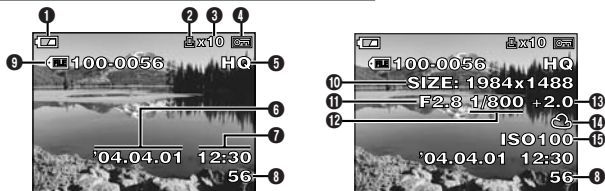
Pozycja	Wskazanie
7 Tryb zapisu	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
8 Wskaźnik pamięci	
9 Sprawdzenie baterii	
10 Blokada ekspozycji AE	
11 Tryb przesuwu kadrów	
12 Balans bielei	
13 Czułość ISO	ISO 100, ISO 200, ISO 400
14 Zielona lampka	
15 Gotowość lampy błyskowej Ostrzeżenie o możliwości poruszenia zdjęcia Ładowanie się lampy błyskowej	Świeci się. Miga. Miga.
16 Tryb lampy błyskowej	
17 Pomiar punktowy / tryb Macro	

NAZWY ELEMENTÓW (Ciąg dalszy)

Wskazania w celowniku / na monitorze (odtworzenie)

Ustawienie INFO w menu pozwala wybrać, jaka ilość informacji będzie wyświetlana na ekranie.

Informacja o odtwarzaniu zdjęć



Kiedy ustawienie INFO jest wyłączone (OFF) Kiedy ustawienie INFO jest włączone (ON)

Pozycja	Wskazanie
1 Stan baterii	
2 Rezerwacja do wydruku	
3 Liczba wydruków	x2 – x10
4 Ochrona	
5 Tryb nagrywania	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
6 Data	'04. 04. 01
7 Godzina	12:30
8 Numer kadru	56
9 Numer pliku	100 – 0056
10 Liczba pikseli (ustawienie rozdzielczości)	1984 x 1488, 1600 x 1200, 1280 x 960, 1024 x 768, 640 x 480
11 Ustawienie przesłony	F2.8 – F7.1
12 Prędkość migawki	8 – 1/1000
13 Korekcja ekspozycji	-2.0 – +2.0
14 Balans bieli	
15 Czułość ISO	ISO 100, ISO 200, ISO 400

Informacja o odtwarzaniu sekwencji wideo



Kiedy ustawienie INFO jest wyłączone (OFF) Kiedy ustawienie INFO jest włączone (ON)

Pozycja	Wskazanie
1 Stan baterii	
2 Oznaczenie sekwencji wideo	
3 Ochrona	
4 Data	'04. 04. 01
5 Godzina	12:30
6 Czas odtwarzania sekwencji wideo	Podczas odtwarzani sekwencji wideo czas odtwarzania podawany jest w następujący sposób: Czas odtwarzania Całkowity czas nagrania
7 Numer pliku	100 – 0020
8 Tryb nagrywania	HQ, SQ
9 Liczba pikseli	320 x 240, 160 x 120
10 Balans bieli	

Uwaga

- Wskazania pojawiające się na ekranie odtwarzanej sekwencji wideo, która została wybrana i wyświetlona z miniaturk różnią się od wskazań pojawiających się na ekranie, gdy sekwencja filmowa zostaje odtworzona poprzez użycie funkcji Movie.

NAZWY ELEMENTÓW (Ciąg dalszy)

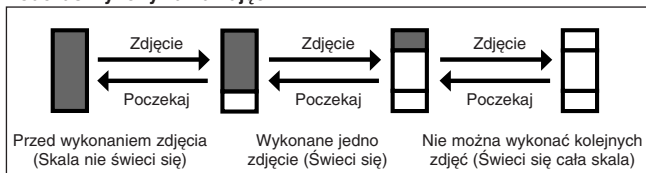
Celownik / wskazania na monitorze – skala pamięci oraz stan baterii

Skala pamięci

Podczas wykonywania zdjęcia świeci się skala pamięci. Podczas gdy skala świeci się aparat zapisuje wykonane zdjęcie na kartę xD-Picture Card.

Wskazanie skali zmienia się w pokazany poniżej sposób zależnie od statusu wykonywania zdjęć. Gdy świeci się cała skala pamięci, poczekaj chwilę przed wykonaniem kolejnego zdjęcia.

Podczas wykonywania zdjęć

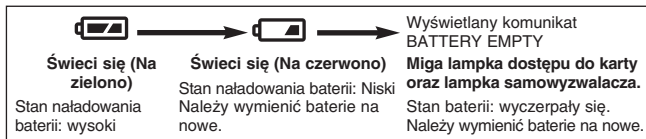


Przy rejestrowaniu sekwencji wideo



Wskaźnik stanu baterii

Z czasem, gdy baterie wyczerpują się, wskaźnik stanu baterii widniejący na monitorze po włączeniu aparatu zmienia się w następujący sposób:



JAK KORZYSTAĆ Z NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Każda procedura opisana w niniejszej instrukcji obsługi jest ponumerowana w kolejności wykonywania poszczególnych działań. Numery wskazujące na kolejne działania pojawiają się również na rysunkach. Należy przestrzegać podanej kolejności działań.

Przed rozpoczęciem korzystania z danej funkcji ustaw pokrętkę trybów w jednej ze wskazanych pozycji.

Ustawienie pokrętki trybów



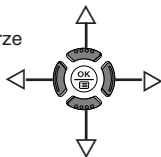
Oznacza »Naciśnij ten przycisk«.



Jeśli przedstawiono w kolorze czarnym, oznacza to, że należy go nacisnąć i jest to kolejny krok w procedurze.



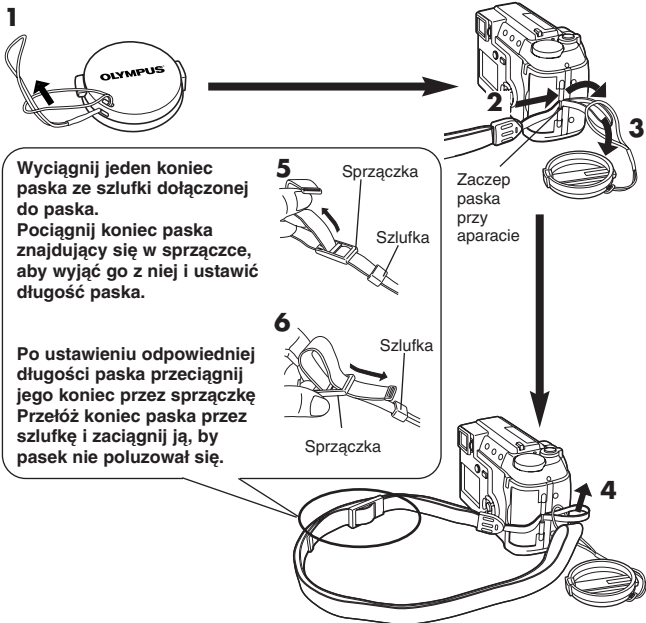
△, ▽, ◀ oraz ▶ używane w instrukcji obsługi odpowiadają poszczególnym przyciskom na klawiaturze strzałek.



Funkcje w menu ustawiaj zgodnie z kolejnością strzałek. Przed rozpoczęciem korzystania z menu zapoznaj się ze szczegółami z paragrafu »Korzystanie z menu«.

**W głównym menu wybierz MODE MENU → CAMERA →
P / A / S / M → M**

Zakładanie paska



Uwaga

- Gdy nosisz aparat uważaj na dołączony do niego pasek, gdyż może on łatwo zaczepić się o różne przedmioty, powodując poważne uszkodzenia.
- Należy starannie założyć pasek, by być pewnym, że aparat nie upadnie. Jeśli pasek zostanie założony niepoprawnie, aparat może wypiąć się z paska i upaść. Firma Olympus nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego typu uszkodzenia.

Umieszczanie baterii

W niniejszym aparacie można używać 2 baterii litowych 2 CR-V3 lub 4 baterii AA (R6) NiMH, NiCd, baterii alkalicznych lub litowych.

! Istotna wskazówka:

- Zestaw baterii litowej CR-V3 nie jest przeznaczony do ponownego ładowania.
- Nie zdejmaj etykiet umieszczonych na zestawie baterii litowej CR-V3.

1 Sprawdź, czy.

- Monitor jest wyłączony
- Celownik jest wyłączony
- Obiektyw nie jest wysunięty.

2

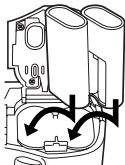


3 Przesuń palcem pokrywę komory baterii w kierunku strzałki A (kierunek wskazany oznaczeniem (A) na pokrywie) i podnieś ją w stronę oznaczoną strzałką (B).

- Nie podnoś pokrywy paznokciem, gdyż możesz go złamać.



4



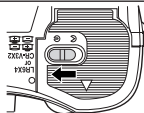
Gdy korzystasz z zestawów baterii litowych CR-V3.

5 Zamknij pokrywę baterii, następnie dociśnij ją (C) i przesuń w stronę przeciwną do wydrukowanej na niej strzałki (D).

- Dociskając pokrywę komory baterii w celu jej zamknięcia, naciskaj na jej środek, gdyż naciskając na krawędzie możesz mieć trudności z prawidłowym domknięciem pokrywy.
- Upewnij się, że pokrywa została starannie domknięta.



6



• Korzystanie

z opcjonalnego zasilacza.

Używaj zasilacza właściwego dla obszaru, w którym użytkowany jest aparat. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące tego zagadnienia można zwrócić się do najbliższego dealera lub serwisu Olympus'a.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO FOTOGRAFOWANIA (Ciąg dalszy)

Umieszczanie karty pamięci

W niniejszym aparacie zdjęcia rejestrowane są na kartach pamięci xD-Picture Card. W instrukcji obsługi bardzo często, gdy mowa jest o karcie xD-Picture Card używany jest sam termin karta, bądź karta pamięci.

1 Upewnij się, że aparat jest wyłączony.

- Monitor jest wyłączony
- Celownik jest wyłączony
- Obiektyw nie jest wysunięty.

2 Otwórz pokrywę karty.

3 Umieść kartę odpowiednią stroną.

- Wkładając kartę pamięć, by trzymać ją prosto.
- Gdy karta zostanie wsunięta do końca zatrzyma się i zatrzaśnie na miejscu.
- Umieszczenie karty niewłaściwą stroną lub pod kątem może spowodować uszkodzenie obszaru styków lub doprowadzić do zablokowania się karty w szczelinie.
- Jeśli karta nie zostanie wsunięta do końca, dane mogą nie zostać prawidłowo zapisane na karcie.

4 Zamknij pokrywę karty aż zatrzaśnie się na miejscu.

Attention:

xD-Picture Card – refer to page 50.

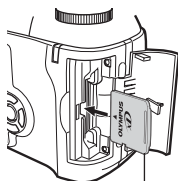
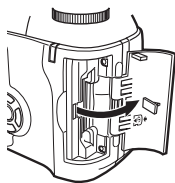
■ Wyjmowanie karty

1 Pchnij kartę do końca, aby ją odblokować, następnie powoli zdejmij z niej palec.

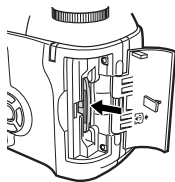
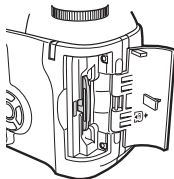
- Karta wysunie się nieznacznie i zatrzyma. Trzymając kartę prosto wyciągnij ją na zewnątrz.

Uwaga


Szybkie zdjęcie palca z wepchniętej do szczeliny karty może spowodować, że wyskoczy ona ze szczeliny karty.



Strona z indeksem















Włączanie i wyłączenie aparatu

- 1 Przed włączeniem aparatu, naciśnij zatrzask z dwóch stron zakrywki obiektywu, aby ją zdjąć.
- 2 Naciśnij główny włącznik (POWER), aby włączyć aparat.
 - Jeśli pokrętko trybów nie jest ustawione w położeniu , obiektyw wysuwa się.
 - Monitor włącza się.
 - Aby wyłączyć aparat, naciśnij ponownie główny włącznik (POWER).
 - Jeśli ustawienie daty i godziny powróciło do fabrycznych ustawień domyślnych, to na monitorze pojawi się wskazanie »Y / M / D«.



Ustawianie daty / godziny

- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji **AUTO**, a następnie naciśnij główny włącznik (POWER), by włączyć aparat.
- 2 Naciśnij przycisk .
 - Pojawi się główne menu.
- 3 Naciśnij przycisk  na klawiaturze strzałek, by wybrać pozycję .
- 4 Kiedy pozycja  zostanie wybrana na ekranie, naciśnij przycisk , aby wybrać format daty.
 - Wybierz jedno z następujących formatów:
 - D-M-Y (Dzień / Miesiąc / Rok)
 - M-D-Y (Miesiąc / Dzień / Rok)
 - Y-M-D (Rok / Miesiąc / Dzień)
 - Ten oraz następne kroki procedury zakładają, że wybrano format Y-M-D.
- 5 Naciśnij , aby przejść do ustawienia roku (Y).
- 6 Przyciskami   ustaw rok. Po ustawieniu roku, naciśnij przycisk , aby przejść do ustawiania miesiąca (M).
 - Powtórz procedurę, aż ustawisz całą datę i godzinę.
 - Aby przejść do poprzedniej pozycji, naciśnij strzałkę .
 - Nie ma możliwości zmiany dwóch pierwszych cyfr roku.
- 7 Naciśnij .
 - W celu dokładnego ustawienia godziny, naciśnij przycisk  dopiero gdy zegar wskaże 00 sekund. Zegar rozpocznie odliczanie czasu w momencie naciśnięcia tego przycisku.
- 8 Aby wyłączyć aparat, naciśnij ponownie przycisk POWER.
 - Obiektyw wsunie się.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO FOTOGRAFOWANIA (Ciąg dalszy)

Uwaga

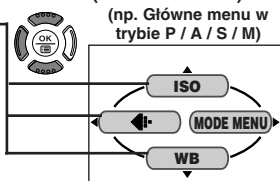
- Aktualne ustawienia, jeśli nie będą zmienione przez użytkownika, nie zmieniają się nawet po wyłączeniu aparatu.
- Ustawienie daty zostanie skasowane, jeśli aparat pozostanie bez baterii na około 1 godzinę (w oparciu o przeprowadzone przez nas testy). Jeśli się to zdarzy ustaw datę ponownie.
- Ustawienie daty i godziny może zostać skasowane, jeśli aparat przestanie działać z powodu wyczerpania się baterii, itp.

KORZYSTANIE Z MENU

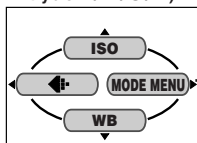
Po wyświetleniu menu pierwszy ekran pojawiający się na monitorze określany jest mianem głównego menu. Zawartość menu zmienia się zależnie od trybu pracy aparatu. W głównym menu dostępne są dwa rodzaje menu: **pozycja MODE MENU oraz pozostałe menu (skrótowe menu).**

Skrócone menu

Skrócone menu, to wszystkie pozycje głównego menu poza MODE MENU. Można je zastępować funkcjami, z których najczęściej korzystamy, ale tylko wtedy, gdy pokrętko trybów ustawione jest w pozycji P / A / S / M lub \mathcal{M} . Naciśnięcie odpowiedniej strzałki na klawiaturze strzałek prowadzi bezpośrednio od ekranu danego menu (patrz rys. obok).



(np. Główne menu w trybie P / A / S / M)



MODE MENU

Pozycja MODE MENU (wyświetlana w głównym menu) zawiera wszystkie dostępne funkcje aparatu, które zostały podzielone na cztery zakładki: CAMERA, PICTURE, CARD oraz SETUP. Korzystając z przycisków strzałek Δ ∇ , można je wybrać poprzez zakładki wyświetlane z lewej strony ekranu.

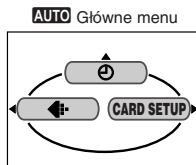
Jak korzystać z funkcji zawartych w MODE MENU

- 1 W głównym menu przejdź do pozycji MODE MENU.
- 2 Korzystając z przycisków Δ ∇ wybierz odpowiednią zakładkę (CAMERA, PICTURE, CARD lub SETUP), a następnie naciśnij przycisk \triangleright .

- 3 Korzystając z przycisków Δ ∇ wybierz funkcję, z której chcesz skorzystać i naciśnij przycisk \triangleright .
- 4 Korzystając z przycisków Δ ∇ wybierz żądane ustawienie. Naciśnij przycisk OK .

W zależności od trybu niektóre ustawienia funkcji mogą być niedostępne. Fabryczne ustawienia domyślne niektórych funkcji zmieniają się w zależności od trybu.

Tryby oraz Skrócone menu

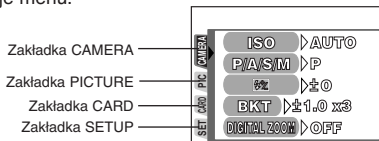


Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
	Ustawia datę i godzinę.	–
DIGITAL ZOOM	Możliwości optycznego zoomu mogą być rozszerzone maksymalnie do około 24-razy.	OFF, ON
ISO	Wybiera czułość ISO (jak w tradycyjnym aparacie na błonę filmową).	AUTO, 100, 200, 400
	Ustawia tryb zapisu.	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
CARD SETUP	Formatuje kartę.	–
WB	Sets the appropriate white balance according to the light source.	AUTO, , , ,
	Przechodzi kolejno przez wszystkie zarejestrowane zdjęcia.	–
MOVIE PLAY	Odtwarza sekwencję wideo. Z sekwencji wideo można również wykonać indeks zdjęć.	MOVIE PLAYBACK, INDEX
INFO	Zmienia ilość informacji o zdjęciu wyświetlanych w celowniku / na monitorze.	OFF, ON

KORZYSTANIE Z MENU (Ciąg dalszy)

Zakładki oraz funkcje MODE MENU (fotografowanie)

W trybie fotografowania, pozycja MENU MODE ma 4 zakładki. Naciśnij przycisk Δ ∇ , by wybrać odpowiednią zakładkę i wyświetlić skojarzone z nią pozycje menu.



Zakładka CAMERA

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
ISO	Wybiera czułość ISO (jak w tradycyjnym aparacie na błonę filmową).	AUTO, 100, 200, 400
P/A/S/M	Tryb ekspozycji można wybrać spośród: P (Programowana automatyka), A (Priorytet przysłony), S (Priorytet migawki) oraz M (Tryb ustawień ręcznych).	P, A, S, M
$\frac{1}{2}$	Ustawia intensywność błysku dla różnych warunków fotografowania.	-2 EV até +2 EV
BKT	Ustawia warunki dla funkcji auto bracketing.	± 0.3 , ± 0.7 , ± 1 , x3, x5
DIGITAL ZOOM	Maksymalny 8-krotny zoom optyczny może być dodatkowo powiększony o 3-krotny zoom cyfrowy, dając łącznie 24-krotny zoom.	OFF, ON
PANORAMA	Możliwe wykonywanie zdjęć panoramicznych przy korzystaniu z kart pamięci Olympus CAMEDIA.	-
2 IN 1	Łączy dwa wykonane po sobie zdjęcia i zapisuje je w postaci jednego obrazu.	-






Zakładka PICTURE (niedostępne w trybach **AUTO**, **P**, **S**, **M** lub **2 IN 1**)

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
$\langle \text{a} \rangle$	Ustawia rozdzielczość trybu zapisu.	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
WB	Ustawia odpowiedni balans bieli stosownie do źródła światła.	AUTO, ☀ , ☁ , 🌃 , 🏠
SHARPNESS	Reguluje ostrość (cyfrowo) obrazu.	HARD, NORMAL, SOFT
CONTRAST	Reguluje kontrast obrazu.	HIGH, NORMAL, LOW

Zakładka CARD

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
CARD SETUP	Formatuje kartę	–

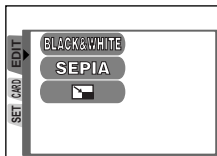
Zakładka SETUP

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
ALL RESET	Określa, czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączeniu.	OFF, ON
INFO	Zmienia ilość informacji o zdjęciu wyświetlanych w celowniku / na monitorze.	OFF, ON
	Wyłącza sygnał dźwiękowy (używany przy ostrzeżeniach, itp.)	OFF, ON
REC VIEW	Określa czy wyświetlać zdjęcie podczas zapisywania go na karcie.	OFF, ON
MY MODE SETUP	Przystosowuje ustawienia, które są uaktywniane w trybie  .	CURRENT, RESET, CUSTOM
SLEEP	Ustawia timer czasu uśpienia.	30 sec., 1 min., 3 min., 5 min., 10 min.
FILE NAME	Zmienia sposób nazywania plików i folderów dal zdjęć, które mają być zapisane.	RESET, AUTO
PIXEL MAPPING	Sprawdza CCD oraz układy przetwarzania obrazu pod względem możliwości wystąpienia błędów.	–
	Reguluje jasność celownika / monitora.	–
	Ustawia datę i godzinę.	–
BATTERY SAVE	Umożliwia obsługę aparatu ze zredukowanym poborem energii.	OFF, ON
SHORT CUT	Pozwala na przypisanie często używanych funkcji do pozycji skróconego menu w głównym menu.	Dotyczy wszystkich funkcji zawartych w menu CAMERA i PICTURE.
CUSTOM BUTTON	Pozwala na przypisanie często używanej funkcji do przycisku użytkownika (custom) w aparacie.	AE LOCK, INFO, ISO, P/A/S/M, DIGITAL ZOOM,  , WB

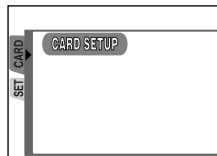
Zakładki i funkcje MODE MENU (Odtwarzanie)

Podczas odtwarzania zdjęć MODE MENU ma trzy zakładki. Natomiast podczas odtwarzania zarejestrowanych sekwencji wideo MODE MENU ma 2 zakładki. Naciśnij przycisk $\Delta \nabla$, by wybrać zakładkę i wyświetlić skojarzone z nią pozycje menu. Podczas odtwarzania sekwencji wideo nie jest dostępna zakładka EDIT.

Podczas odtwarzania zdjęć



Podczas odtwarzania sekwencji wideo



Zakładka EDIT

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
BLACK & WHITE	Tworzy czarno-białe zdjęcia.	–
SEPIA	Tworzy zdjęcia w tonacji sepia.	–
	Zmniejsza rozmiar pliku obrazu.	640 x 480, 320 x 240

Zakładka CARD

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
CARD SETUP	Formatuje kartę (FORMAT), lub kasuje wszystkie zapisane na niej zdjęcia (ALL ERASE).	–

Zakładka SETUP

Wyświetlacz	Funkcja	Ustawienia
ALL RESET	Określa, czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączeniu.	OFF, ON
	Wyłącza sygnał dźwiękowy (używany przy ostrzeżeniach, itp.).	OFF, ON
	Reguluje jasność celownika / monitora.	–
	Ustawia datę i godzinę.	–
	Określa liczbę zdjęć wyświetlanych w indeksie.	4, 9, 16

Ustawianie trybu fotografowania – pokrętko trybów

AUTO W pełni automatyczne fotografowanie

Pozwala na wykonywanie zdjęć BEZ użycia funkcji specjalnych, jak również ręcznych nastawień. Aparat sam ustawia optymalną ostrość oraz parametry ekspozycji. Jest to wygodne rozwiązanie dla prostych sytuacji zdjęciowych.

Wykonywanie zdjęć sportowych

Tryb wygodny do fotografowania szybko poruszających się obiektów (motywy sportowe lub jadące pojazdy), tak, aby uniknąć ich rozmazania na zdjęciu. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

Wykonywanie zdjęć portretowych na tle krajobrazu

Na przykład, jeśli chcesz wykonać zdjęcie na pięknym tle i chciałbyś zarazem, aby fotografowany obiekt z pierwszego planu jak i tło widziane było ostro. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

Wykonywanie zdjęć portretowych

Jest to ustawienie odpowiednie do wykonywania zdjęć portretowych. Tryb ten charakteryzuje się tym, że ostrość ustawiana jest na obiekt znajdujący się w pierwszym planie zaś tło pozostanie rozmazane, nieostre. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

P/A/S/M Programowana automatyka / Zdjęcia z priorytetem przysłony / Zdjęcia z priorytetem migawki / Zdjęcia wykonywane ręcznie

Gdy pokrętko trybów znajduje się w pozycji P / A / S / M, każda z wymienionych niżej pozycji może być wybrana z Menu.

- **P (Programowana automatyka)**

Aparat ustawia wartość przysłony oraz prędkość migawki.

- **A (priorytet przysłony)**

Ustaw przysłonę, a aparat ustawi prędkość migawki.



- **S (priorytet migawki)**

Ustaw prędkość migawki, a aparat ustawi wartość przysłony.

- **M (ręczna ekspozycja)**

Użytkownik ustawia zarówno przysłonę jak i prędkość migawki.

My Mode


Najczęściej wykorzystywane ustawienia można zapisać w pozycji MY MODE SETUP (w menu SETUP). Tego rodzaju spersonalizowane ustawienia zostają uaktywnione po włączeniu aparatu w trybie . Wśród nich mogą znajdować się parametry dotyczące: wartości przysłony, pozycji zoom, itp. W trybie  można wybrać tryb ekspozycji (tryb fotografowania) spośród następujących: P, A, S lub M. Ustawienia można wybrać w menu ustawień aparatu.

Skrócone menu (shortcut) może zawierać również inne pozycje niż skrócone menu w trybie P / A / S / M.

Rejestrowanie sekwencji wideo

Tryb ten pozwala na rejestrowanie sekwencji wideo. Aparat ustawia automatycznie wartość przysłony oraz prędkość migawki. Ostrość oraz ekspozycja zostają zablokowane po naciśnięciu do połowy przycisku migawki. Nie ma możliwości nagrywania ruchomych sekwencji razem z dźwiękiem.

Ustawianie trybów P / A / S / M

W głównym menu wybierz MODE MENU → CAMERA → P / A / S / M → P, A, S lub . Naciśnij e. Naciśnij ponownie, aby anulować menu.

Ustawianie przysłony – Fotografowanie w trybie priorytetu przysłony

Ustawienie pokrętła trybów



- 1 W głównym menu wybierz MODE MENU → CAMERA → P / A / S / M → A. Naciśnij . Naciśnij ten przycisk ponownie, by anulować menu.

- 2 W celu zwiększenia wartości przysłony (wartości F) naciśnij strzałkę Δ .



By zmniejszyć wartość przysłony (wartości F) naciśnij strzałkę ∇ .

Ustawianie prędkości migawki – Fotografowanie w trybie priorytetu migawki

Ustawienie pokręta trybów



1 W głównym menu wybierz **MODE MENU** → **CAMERA** → **P / A / S / M** → **S**. Naciśnij . Naciśnij ten przycisk ponownie, by anulować menu.

2 W celu ustawienia większej prędkości migawki, naciśnij strzałkę Δ .



By zmniejszyć prędkości migawki, naciśnij strzałkę ∇ .

Ustawianie wartości przysłony i prędkości migawki – Fotografowanie z ustawieniami ręcznymi

Ustawienie pokręta trybów



1 W głównym menu wybierz **MODE MENU** → **CAMERA** → **P / A / S / M** → **M**. Naciśnij . Naciśnij ten przycisk ponownie, by anulować menu.

2 W celu ustawienia większej prędkości migawki, naciśnij strzałkę Δ .

W celu zwiększenia wartości przysłony (wartości F) naciśnij strzałkę \triangleleft .



By zmniejszyć wartość przysłony (wartość F) naciśnij strzałkę \triangleright .

By zmniejszyć prędkości migawki, naciśnij strzałkę ∇ .

Korzystanie z trybu – My Mode

Ustawienie pokręta trybów



To use settings registered in the mode, set the mode dial to .

Wykonywanie zdjęć

Ustawienie pokrętki trybów

AUTO



P/A/S/M



1 Zdejmij zakrywkę obiektywu. Ustaw pokrętkę trybów w pozycji **AUTO** i naciśnij przelącznik POWER, aby włączyć aparat.


2 Patrząc na monitor skieruj aparat na fotografowany obiekt.

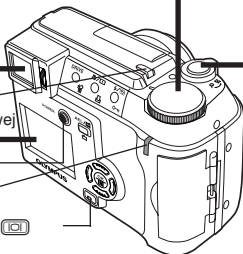


Przelącznik lampy błyskowej

Przelącznik POWER

włączania aparatu

Naciśnięcie przycisku monitora  wyłącza monitor.



3 Aby ustawić ostrość na fotografowany obiekt naciśnij do połowy – delikatnie i powoli – przycisk migawki.

- Gdy obiekt będzie ostry, zaświeci się zielona lampka.

Zielona lampka



Liczba zdjęć, jaką można zapisać.

4 Aby wykonać zdjęcie naciśnij delikatnie przycisk migawki do końca.

- Jeśli lampka jest podniesiona, to w razie potrzeby błysnie automatycznie.
- Po wykonaniu zdjęcia miga lampka wskaźnika dostępu do karty i aparat zaczyna zapisywanie zdjęcia na karcie pamięci.



Uwaga

- Gdy miga lampka wskaźnika dostępu do karty nigdy nie należy otwierać pokrywy karty, wyjmować karty, wyjmować baterii ani też odłączać opcjonalnego zasilacza. Tego typu działania mogą uszkodzić zapisane zdjęcia oraz uniemożliwić zapisanie właśnie wykonanego zdjęcia.

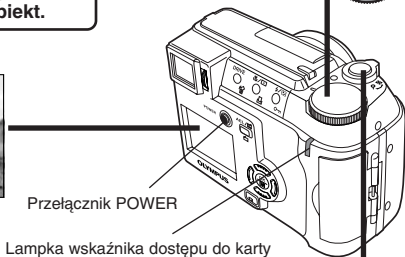
Rejestrowanie sekwencji wideo

Ustawienie pokrętki trybów



- 1** Zdejmij zakrywkę obiektywu. Ustaw pokrętkę trybów w położeniu  i naciśnij przelącznik POWER, aby włączyć aparat.


- 2** Patrząc na obraz wyświetlany na monitorze skieruj aparat na fotografowany obiekt.



- 3** Naciśnij do połowy przycisk migawki.

- Gdy obiekt będzie ostry zielona lampka raz błysnie.

- 4** Naciśnij do końca przycisk migawki, by rozpocząć rejestrowanie sekwencji wideo.

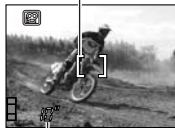
- Podczas nagrywania symbol  świeci się na czerwono.

- 5** W celu zakończenia nagrywania naciśnij do końca przycisk migawki.

- Lampka wskaźnika dostępu do karty i aparat zaczyna zapisywanie zdjęcia na karcie pamięci.
- Jeśli wyświetlana liczba pozostałych sekund dojdzie do »0«, to rejestrowanie kończy się automatycznie i aparat rozpoczyna zapisywanie na kartę sfilmowanej sekwencji.



Pole ustawiania ostrości (AF)



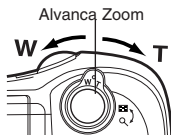
Pozostała liczba sekund

PODSTAWY FOTOGRAFOWANIA (Ciąg dalszy)



■ Zoom

→ Aby przybliżyć obiekt, naciśnij dźwignię zoom w kierunku T. Aby wykonać szersze ujęcie, naciśnij dźwignię zoom w kierunku W.

→ Zdjęcia Tele / szerokokątne są możliwe aż do 8-krotnego powiększenia (granica zoomu optycznego, odpowiednik obiektywu 40 – 320 mm w aparacie małoobrazkowym). Łącząc zoom cyfrowy z 8-krotnym zoomem optycznym można uzyskać nawet 24-krotne powiększenie w stosunku do pozycji początkowej.



■ W jaki sposób wyłączyć monitor

→ Naciśnij przycisk  (monitora). Monitor wyłączy się. Po ponownym naciśnięciu przycisku , monitor zostanie włączony.

■ Blokada ustawionej ostrości

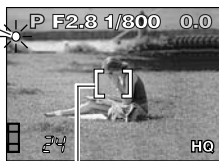
Ustawienie pokrętki trybów



Jeśli fotografowany obiekt na twojej kompozycji nie znajduje się w polu ustawiania ostrości [AF] i nie można ustawić ostrości, spróbuj wykonać następujące kroki:

- 1 Skieruj ramkę ustawiania ostrości na fotografowany obiekt. Naciśnij do połowy przycisk migawki, by zablokować ustawienie ostrości.**

Zablokowane zostaje również ustawienie ekspozycji i zapala się zielona lampka.



Zielona lampka

- 2 Cały czas trzymając wciśnięty do połowy przycisk migawki skomponuj ujęcie (skieruj aparat na fotografowane obiekty).**



- 3 Naciśnij do końca przycisk migawki.**




■ Korzystanie z lampy błyskowej

Ustawienie pokrętła trybów



Błysk automatyczny (Brak wskazania, ustawienie domyślne):

Automatycznie uaktywnia się w przypadku słabego lub tylnego oświetlenia.

Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu :


W znacznym stopniu redukuje występowanie efektu czerwonych oczu u osób fotografowanych z lampą.

Błysk dopełniający :

Lampa uaktywnia się zawsze niezależnie od zastanego oświetlenia.

Wyłączenie lampy :

Dla sytuacji, w których zabronione jest korzystanie z lampy lub gdy nie chcesz użyć lampy błyskowej.

Sceny nocne :

Lampa przystosowuje błysk do długich czasów naświetlania.

Sceny nocne z redukcją efektu czerwonych oczu  :

Lampa przystosowuje błysk do długich czasów naświetlania i minimalizuje efekt czerwonych oczu.

1 Naciśnij przełącznik lampy błyskowej .

- Lampa podniesie się.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk trybów lampy błyskowej /, aż wyświetli się symbol odpowiedniego trybu pracy lampy.

■ Tryb przesuwu kadrów (DRIVE)

Ustawienie pokrętła trybów



Wykonywanie pojedynczych zdjęć : Wykonuje jedno zdjęcie po naciśnięciu do końca przycisku migawki (tryb zdjęć pojedynczych)

Zdjęcia seryjne : Wykonuje zdjęcia seryjnie. Ostrość, ekspozycja i balans bieli są zablokowane przy pierwszym kadrze.

Zdjęcia seryjne AF ^{AF} : Wykonuje zdjęcia seryjnie. Ostrość jest automatycznie ustawiana dla każdego kadru. Prędkość wykonywania zdjęć seryjnych AF jest mniejsza niż zwykłych zdjęć seryjnych.

Zdjęcia z samowyzwalaczem : Pojedyncze zdjęcia z użyciem samowyzwalacza.

Funkcja **Auto Bracketing BKT**: Wykonuje kilka kadrów tego samego ujęcia, każde z inną wartością ekspozycji. Ostrość i balans bieli są zablokowane w pierwszym kadrze. (Auto bracketing)

Naciśnij kilkakrotnie przycisk DRIVE, aby wybrać żądany tryb przesuwu kadrów.

■ Pomiar punktowy

Ustawienie pokrętła trybów



Dostępne są dwie metody pomiaru ekspozycji: Cyfrowy pomiar ESP oraz pomiar punktowy.

Cyfrowy pomiar ESP: Dokonuje pomiaru środka obiektu oraz obszaru wokół niej.

Pomiar punktowy: Ekspozycja określana jest wyłącznie w polu ustawiania ostrości [AF]. W trybie tym można sfotografować obiekt z optymalną ekspozycją niezależnie od tylnego oświetlenia. Pomiar punktowy dostępny jest również w zakresie pracy trybu makro. (pomiar punktowy + tryb makro).

Naciśnij kilkakrotnie przycisk / **aż na wyświetlaczu pojawi się symbol** (pomiaru punktowego) **lub** (pomiaru punktowego + trybu makro).

■ Blokowanie ekspozycji –

Ustawienie pokrętła trybów



Jest to pomocna funkcja w sytuacji, gdy trudno ustawić optymalną ekspozycję (np. duży kontrast pomiędzy obiektem i jego otoczeniem). Na przykład, jeśli słońce znajduje się w kadrze i przy fotografowaniu z automatyczną ekspozycją obiekt jest ciemny, to przekomponuj ujęcie, aby słońce nie znajdowało się w kadrze. Następnie naciśnij przycisk **AEL** / , aby zablokować czasowo zmierzoną wartość ekspozycji. Wybierz raz jeszcze pierwsze ujęcie ze słońcem w kadrze i wykonaj zdjęcie. Innymi

słowy, skorzystaj z funkcji blokowania ekspozycji, jeśli chcesz wykonać zdjęcie z innym ustawieniem ekspozycji niż ta, jak jest automatycznie wybierana dla obiektu, na który aparat ustawia ostrość.

■ Fotografowanie w trybie Makro

Ustawienie pokrętła trybów



Gdy przybliżymy się do fotografowanego obiektu ustawianie ostrości trwa zazwyczaj wolniej (0.1 m – 0.6 m – dla ustawienia szerokokątnego (W) lub 1.0 m – 2.0 m dla maksymalnego ustawienia tele (T)). Jednakże w trybie makro ustawienie ostrości wykonywane jest szybko. Tryb makro pozwala fotografować obiekty znajdujące się już w odległości 0.1 m – 0.6 m od obiektywu. Gdy dźwignia zoom znajduje się maksymalnie w pozycji W możesz wypełnić cały kadr fotografowanym obiektem.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk / aż pojawi się symbol (Tryb Makro) lub (pomiar punktowy + tryb makro).

■ Korekcja ekspozycji

Ustawienie pokrętła trybów



Funkcja ta pozwala na wprowadzenie drobnych zmian do ekspozycji ustawionej przez aparat. W pewnych sytuacjach można osiągnąć lepsze rezultaty, jeśli ekspozycja ustawiona przez aparat zostanie ręcznie skorygowana. Na przykład, jeśli czarny lub biały obiekt nie będzie miał w ogóle odcienia koloru, przesunięcie ekspozycji w stronę + sprawi, że będzie jaśniejszy, zaś przesunięcie ekspozycji w stronę – sprawi, że obiekt będzie ciemniejszy. Można wartość korekcji ekspozycji w przedziale między ± 2.0 w krokach co 1/3.



Przeglądanie zdjęć

- 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji  (tryb odtwarzania) i włącz aparat naciskając przelącznik POWER.

- 2 Korzystając z klawiszy strzałek wyświetli żądane zdjęcie.

- Obrazy oznaczone symbolem , to sekwencje wideo.

Przeskakuje o 10 kadrów do tyłu.

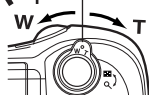


Wyświetla następne zdjęcie

Przeskakuje o 10 kadrów do przodu.

Wyświetla poprzednie zdjęcie.

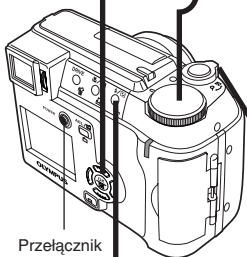
Dźwignia zoom



Przesuń dźwignię zoom w kierunku:



T: Aby powiększyć obraz.

W: Wyświetlić jednorazowo kilka kadrów





Przelącznik POWER – włączania aparatu



Naciśnij przycisk , aby uniknąć przypadkowego skasowania zdjęcia. W celu anulowania ochrony zdjęć ponownie naciśnij .

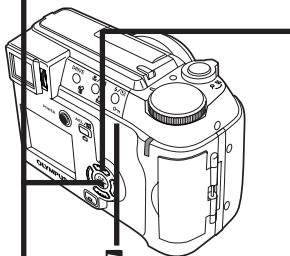




 Symbol ochrony .


Przeglądanie sekwencji wideo

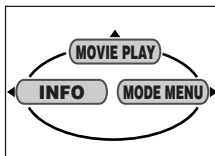
- 1 Wybierz kadr z symbolem , który chcesz wyświetlić.
 Patrz kroki 1 i 2 z punktu »Przeglądanie zdjęć«.



- 2 Naciśnij przycisk .
• Pojawi się główne menu.

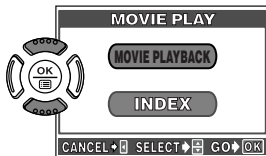






Naciśnij przycisk , aby uniknąć przypadkowego skasowania zdjęcia.
W celu anulowania ochrony zdjęć ponownie naciśnij .

- 3 Naciśnij  na klawiaturze strzałek, aby wybrać pozycję MOVIE PLAY.



- 4 Naciśnij , aby wybrać pozycję MOVIE PLAYBACK na ekranie MOVIE PLAY.
• Aby wyjść z ekranu MOVIE PLAY naciśnij strzałkę .



- 5 Naciśnij . Rozpocznie się odtwarzanie.
 - Po zakończeniu odtwarzania ekran powróci do początku nagranego filmu.
 - Gdy po zakończeniu odtwarzania sekwencji wideo zostanie ponownie naciśnięty przycisk , pojawi się ekran MOVIE PLAYBACK. Aby wyjść z trybu odtwarzania sekwencji wideo i powrócić do ekranu MOVIE PLAY, naciśnij , by wybrać pozycję EXIT, po czym naciśnij przycisk .


ODTWARZANIE (Ciąg dalszy)

■ Obracanie obrazu



Mogą być sytuacje, w których będziesz chciał obrócić zdjęcie. Dzięki niniejszej funkcji można obrócić zdjęcie o 90° zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

- 1 W trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć wyświetli zdjęcie, które było wykonane jako pionowe.

- 2 Po każdym naciśnięciu przycisku  zdjęcie jest obracane.

■ Ochrona zdjęć (Ochrona zdjęć przed przypadkowym skasowaniem)



Zalecamy, aby szczególnie istotne zdjęcie zabezpieczyć przed przypadkowym skasowaniem. Chronione zdjęcie nie może być skasowane przez zastosowanie funkcji kasowanie pojedynczych zdjęć oraz kasowania wszystkich zdjęć.

- 1 Korzystając z klawiszy strzałek wyświetli zdjęcie, które chcesz zabezpieczyć przed przypadkowym skasowaniem.


- 2 Naciśnij przycisk . Od tej chwili zdjęcie jest chronione.
 - W celu anulowania ochrony zdjęcia naciśnij ponownie przycisk .


■ Kasowanie pojedynczego kadru






- 1 Używając klawiatury strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz skasować,
 - Jeśli zdjęcie jest chronione przed skasowaniem, to najpierw należy wyłączyć to zabezpieczenie.

- 2 Naciśnij przycisk  (kasowania). Pojawi się ekran  ERASE z prośbą o potwierdzenie operacji.

- 3 Naciśnij , aby wybrać YES.

- 4 Naciśnij , aby skasować zdjęcie.

- Anulowanie kasowania po jednym zdjęciu: w 3 kroku naciśnij , aby wybrać NO, następnie naciśnij przycisk  lub też naciśnij ponownie przycisk .

■ Kasowanie wszystkich kadrów

Ustawienie pokrętła trybów



Funkcja ta kasuje wszystkie zdjęcia oraz sekwencje wideo zarejestrowane na karcie z wyjątkiem tych, które są zabezpieczone przed przypadkowym skasowaniem.

1 W głównym menu wybierz kolejno **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** → **ALL ERASE**

2 Naciśnij przycisk . Wyświetlony zostanie ekran **ALL ERASE**.

3 Naciśnij , aby wybrać **YES**.

4 Naciśnij , aby rozpocząć kasowanie zdjęć.

- Na ekranie wyświetlana jest belka informująca o postępie kasowania.
- Aby anulować operację kasowania, wybierz w kroku 3 opcję **NO** i naciśnij przycisk .

..... Uwaga

- Nie ma możliwości skasowania zdjęć chronionych przed skasowaniem.
 - Po skasowaniu ni ma już możliwości przywrócenia zdjęcia. Należy więc zawsze sprawdzić zdjęcia przed skasowaniem, by uniknąć przypadkowego usunięcia istotnych kadrów.
- Patrz też »Ochrona zdjęć (Ochrona zdjęć przed przypadkowym skasowaniem)«.

■ Formatowanie kart

Ustawienie pokrętła trybów



Funkcja ta pozwala na sformatowanie karty. Formatowanie przygotowuje kartę na przyjmowanie danych. Zalecamy, by do niniejszego aparatu stosować karty marki Olympus CAMEDIA. Jeśli chcą państwo korzystać z kart innych producentów niż Olympus lub kart, które były wcześniej sformatowane na innych urządzeniach (np. na komputerze), to przed użyciem należy sformatować je w aparacie. Karty mogą być formatowane we wszystkich trybach pracy aparatu.


1 **AUTO**: W głównym menu wybierz **CARD SETUP** → **FORMAT**.
Inne tryby poza **AUTO**: W głównym menu należy wybrać **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** → **FORMAT**.

2 Naciśnij przycisk . Wyświetlony zostanie ekran **FORMAT**.

3 Naciśnij strzałkę , by wybrać **YES**.

ODTWARZANIE (Ciąg dalszy)

4 Naciśnij przycisk , by rozpocząć formatowanie.

- Na ekranie wyświetlana jest belka wskazująca na postęp w formatowaniu.
- Aby anulować wykonanie formatowania karty, w kroku 3 wybierz pozycję NO i naciśnij przycisk .

..... Uwaga

- Podczas formatowania kasowane są wszystkie dane zapisane na karcie. Upewnij się przed formatowaniem karty, czy zapisałeś lub przeniósłeś wszystkie istotne dane do komputera.

■ Odtwarzanie w odbiorniku telewizyjnym

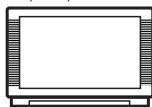
Ustawienie pokrętki trybów



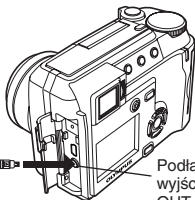
1 Upewnij się, że telewizor i aparat fotograficzny są wyłączone.

2 Korzystając z kabla wideo podłącz cyfrowy aparat fotograficzny do telewizora.

Podłącz kabel do wejścia wideo (żółte) w telewizorze



Kabel wideo



Podłącz do wyjścia VIDEO OUT w aparacie.

3 Pokrętkę wybierania trybów ustaw w pozycji i włącz aparat przełącznikiem POWER. Włącz odbiornik telewizyjny i ustaw w nim tryb odbioru sygnału wideo.

- Szczegóły dotyczące wejścia wideo można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

4 Korzystając z klawiszy strzałek w aparacie wybierz zdjęcie.

- Wybrane zdjęcie zostanie wyświetlone na monitorze telewizora.

..... Uwaga

- W zależności od kraju, do jakiego przeznaczony jest aparat, sygnał wideo zgodny jest ze standardem NTSC lub PAL.

Ustawienie
pokręta trybów



Przez określenie żądanej liczby wydruków każdego zdjęcia znajdującego się na karcie oraz po podaniu informacji czy ma być drukowana data i godzina, można wydrukować żądane zdjęcia zgodnie z danymi rezerwacji do wydruku na drukarkach kompatybilnych ze standardem DPOF lub w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten system wymiany danych.

Co to jest standard DPOF?

DPOF to skrót angielskiej nazwy Digital Print Order Format (Format zamawiania wydruków cyfrowych). DPOF używany jest do zapisywania informacji do automatycznego wydruku zdjęć wykonanych aparatem cyfrowym.

Określając, które zdjęcia mają być wydrukowane można w prosty sposób wybrakować je w punktach usługowych kompatybilnych ze standardem DPOF lub na drukarkach osobistych zgodnych z tym standardem.

Rezerwacja wszystkich kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować wszystkie zdjęcia zapisane na karcie. Można określić żądaną liczbę wydruków oraz to, czy na zdjęciu ma być wstawiana data i godzina.

Rezerwacja pojedynczych kadrów

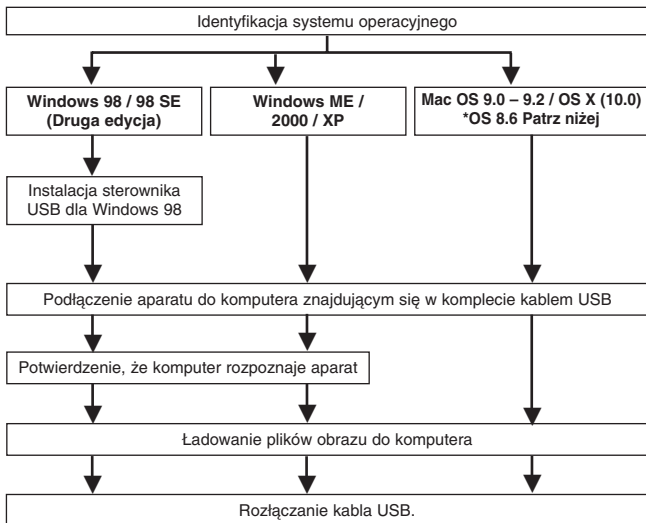
Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować tylko wybrane zdjęcia. Wyświetl kadr, który ma być wydrukowany oraz określ liczbę odbitek, jaka ma być wykonana.

Resetowanie danych rezerwacji do wydruku.

Funkcja ta pozwala na zresetowanie wszystkich danych rezerwacji do wydruku odnoszące się do zdjęć zapisanych na karcie.

PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA

Po podłączeniu aparatu do komputera poprzez znajdujący się w komplecie kabel USB można przenosić obrazy z karty do komputera. Niektóre systemy operacyjne mogą wymagać specjalnej procedury ustawień, gdy aparat jest podłączany do komputera po raz pierwszy. Prosimy o skorzystanie ze znajdujących się poniżej tablicy.



- Nawet jeśli komputer posiada złącze USB, to transfer danych może nie działać poprawnie, jeżeli korzystasz z jednego z wymienionych poniżej systemów operacyjnych lub jeśli komputer posiada dodatkowe złącze USB (np. na karcie rozszerzenia, itp.).
- Windows 95 / NT4.0
- Windows 98 / 98SE będące upgradem z systemu Windows 95
- Mac OS 8.6 lub starsze (z wyjątkiem systemu Mac OS 8.6 wyposażonego w zainstalowaną fabrycznie opcję USB MASS Storage Support 1.3.5)
- Nie gwarantujemy również poprawnego transferu danych w przypadku samodzielnie składanych komputerów lub komputerów, w których system operacyjny nie został fabrycznie zainstalowany.



..... Uwaga

- Zdjęcia można przeglądać korzystając z: aplikacji graficznych otwierających pliki JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop, itp.); Przeglądarek internetowych (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer, itp.) oprogramowania CAMEDIA Master lub innych programów; szczegółów na temat dostępnych w handlu aplikacji graficznych poszukaj w dokumentacji odpowiednich programów.
- Do odtwarzania zarejestrowanych sekwencji wideo niezbędne jest oprogramowanie Quick Time. Można je znaleźć na załączonej do aparatu płycie CD-ROM.
- Jeśli chcesz przetwarzać zdjęcia, pamiętaj, by najpierw pobrać je do komputera. W zależności od oprogramowania pliki obrazu mogą zostać zniszczone, jeśli obrazy będą przetwarzane (obracane, itp.) bezpośrednio na karcie.

PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA (Ciąg dalszy)


Informacje dla użytkowników innych systemów operacyjnych

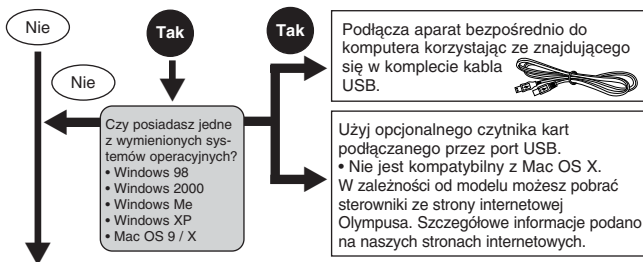
Użytkownicy innych systemów operacyjnych nie mogą bezpośrednio podłączyć aparatu do komputera.

• **Windows 95** • **Windows NT** • **Mac OS wcześniejszy niż wersja OS 9**

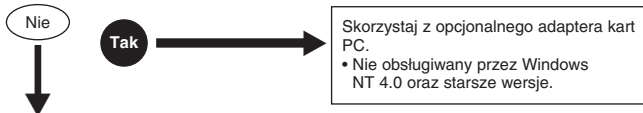
W takich przypadkach można przenieść zdjęcia bezpośrednio do komputera korzystając z opcjonalnego adaptera kart PC.

Czy twój komputer posiada interfejs USB?

Czy w twoim komputerze znajduje się port oznaczony symbolem  ?









Czy twój komputer posiada wbudowany slot karty PC?





Skonsultuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Olympus.

KODY BŁĘDÓW

Monitor	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
 NO CARD	Karta nie została umieszczona lub nie jest rozpoznawalna.	Umieść kartę odpowiednio lub umieść inną kartę. Jeśli nie przynosi to skutku sformatuj kartę. Jeżeli karty nie można sformatować, oznacza to, że nie można z niej dalej korzystać.
 CARD ERROR	Nie można nagrywać, odtwarzać ani kasować zdjęć na tej karcie.	Skorzystaj z innej karty. Umieść nową kartę.
 WRITE-PROTECT	Zapisywanie na tą kartę jest zabronione.	W komputerze ustawiono zabezpieczenie danego zdjęcia i jest ono przeznaczone tylko do odczytu. Skorzystaj ponownie z komputera, aby cofnąć to zabezpieczenie.
 CARD FULL	Karta jest pełna. Nie można wykonać już więcej zdjęć nie można też zapisać takich informacji jak dane rezerwacji wydruku.	Wymień kartę na nową lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś istotne zdjęcia do komputera.
 NO PICTURE	Brak zdjęć na karcie.	Karta nie zawiera zdjęć, wykonaj najpierw zdjęcia.
 PICTURE ERROR	Wybrane zdjęcia nie mogą być odtwarzane w tym aparacie.	Skorzystaj z oprogramowania do przetwarzania obrazów zainstalowanego na twoim komputerze, by obejrzeć zdjęcia. Jeśli nie można tego zrobić, znaczy to, że dany plik obrazu jest uszkodzony.

KODY BŁĘDÓW (Ciąg dalszy)

Monitor	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
 <p>CARD COVER OPEN</p>	Otwarta jest pokrywa karty.	Zamknij pokrywę karty.
 <p>CARD SETUP</p> <p>POWER OFF</p> <p>FORMAT</p> <p>SELECT [left arrow] [right arrow] GO [right arrow] [OK]</p>	Karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę.

DANE TECHNICZNE

Typ produktu	Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i wyświetlania zdjęć)
System zapisu Zdjęcia	Cyfrowy zapis, TIFF- bez kompresji, JPEG (zgodny z systemem reguł dla plików aparatów cyfrowych [DCF]), Exif2.2, Cyfrowy format zamówienia wydruku (DPOF), PRINT Image Matching II
Sekwencje wideo	Obsługa QuickTime Motion JPEG
Pamięć	xD-Picture Card (16 – 512 MB)
Liczba zdjęć, jaką można zapisać (Gdy używana jest karta pamięci o pojemności 16 MB)	1 kadr (TIFF: 1984 x 1488) Okolo 7 kadrów (SHQ: 1984 x 1488) Okolo 21 kadrów (HQ: 1984 x 1488) Okolo 24 kadry (SQ1: 1600 x 120) Okolo 99 kadrów (SQ2: 640 x 480)
Efektywna liczba pikseli	3,000,000 pikseli
Przetwornik obrazu	Stały przetwornik CCD 1/2.5 cala 3,340,000 pikseli (wszystkich)
Rozdzielczość	1984 x 1488 pikseli (TIFF / SHQ / HQ) 1600 x 1200 pikseli (SQ1) 1280 x 960 pikseli (SQ2) 1024 x 768 pikseli (SQ2) 640 x 480 pikseli (SQ2)
Obiektyw	Obiektyw Olympus'a 6.4 mm do 51.2 mm, f2.8 do f3.4, 10 elementów w 7 grupach (odpowiednik obiektywu 40 mm – 320 mm w aparacie małoobrazkowym),
System fotometryczny	Cyfrowy pomiar ESP, pomiar punktowy
Przystona	W: f2.8 do f7.1 T: f3.4 do f7.1
Prędkość migawki Zdjęcia	1/2 do 1/1000 sek. (8 do 1/1000 sek., przy ręcznym ustawieniu (M) 2 do 1/1000 sek. w trybie Scen Nocnych)
Sekwencje wideo	1/30 do 1/8000 sek.
Celownik	kolorowy wyświetlacz LCD TFT o przekątnej 0,5 cala 114000 pikseli
Monitor	kolorowy 1.5 cala TFT LCD, 114,000 pikseli
Czas ładowania lampy błyskowej	Okolo 7 sek. (W normalnej temperaturze z nowymi bateriami)

DANE TECHNICZNE (Ciąg dalszy)

Autofocus	Autofocus TTL, system detekcji kontrastu W: 0.1 m do j Zakres fotografowania T: 1.0 m do j
Złącza zewnętrzne	Wejście zasilacza DC-IN, złącze USB (mini-B), wyjście VIDEO OUT
System automatycznego kalendarza	do roku 2099
Warunki otoczenia	
Temperatura	0 to 40°C (32°F to 104°F) (działanie) -20 to 60°C (-4°F to 140°F) (przechowywanie)
Wilgotność	30% to 90% (działanie) 10% to 90% (przechowywanie)
Zasilanie	2 baterie litowe CR-V3, lub 4 baterie alkaliczne AA, ogniwa NiMH (AA), baterie litowe (AA) lub ogniwa NiCd (AA) Opcjonalny zasilacz sieciowy W aparacie nie wolno stosować baterii manganowych (cynkowo-węglowych)
Wymiary	107.5 mm (szer.) x 76 mm (wys.) x 77.5 mm (głęb.) (bez elementów wystających)
Waga	315 g (bez baterii i karty)

SPECYFIKACJA MOŻE ULEC ZMIANIE BEZ KONIECZNOŚCI POWIADOMIENIA ZE STRONY PRODUCENTA.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dla bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu prosimy o przeczytanie niniejszej broszury oraz pozostałych instrukcji dołączonych do aparatu. Pozwoli to lepiej wykorzystać jego funkcje i dłużej cieszyć się jego sprawnym działaniem. Prosimy o przechowywanie niniejszej broszurki w podręcznym miejscu, gdyż może być ona przydatna.

Jeśli wystąpią problemy

- Nie należy korzystać z aparatu jeśli nie działa on prawidłowo. Należy wtedy wyjąć baterie lub odłączyć zasilacz i skontaktować się z dealerem lub centrum serwisowym Olympus'a.
- Treść niniejszej publikacji może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Jeśli mają Państwo pytania co do zagadnień z niniejszej broszury lub znaleźli Państwo w niej błędy prosimy o kontakt.

Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku utraty danych zdjęciowych.

Zastrzeżenia gwarancyjne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności bezpośredniej ani pośredniej ze względu na treść niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialny prawnie za żadne pośrednie lub bezpośrednie uszkodzenia (łącznie z utratą zysków, wystąpieniu utrudnień w prowadzeniu działalności lub stratą informacji) powstałe w wyniku niemożliwości skorzystania z materiałów informacyjnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia tak, że może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej broszury ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody Olympus'a. Nie ponosimy odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej broszurze lub oprogramowaniu ani za uszkodzenia powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadomienia.

Dla klientów w Europie

Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

	OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia prądem. Nie otwierać.	
<p>Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj pokryw (również tylnę). Wewnątrz nie ma żadnych elementów serwisowanych przez użytkownika. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez serwis Olympus.</p>		
	Symbol pioruna zakończony strzałką umieszczony w trójkącie ostrzega o obecności wewnątrz urządzenia niez izolowanych punktów z wysokim napięciem, które mogą być przyczyną porażenia prądem.	
	Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.	
<p>Ostrzeżenie! Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem oraz pożaru, nigdy nie narażaj produktu na działanie wody ani nie obsługuj go w warunkach podwyższonej wilgotności.</p>		

Ostrzeżenia ogólne

- Przeczytaj wszystkie wskazówki** – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi.
- Zachowaj instrukcję obsługi** – należy zachować instrukcję obsługi, gdyż może być pomocna w dalszym użytkowaniu aparatu.
- Ostrzeżenia** – Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z zaleceniami znajdującymi się na etykietach ostrzegawczych umieszczonych na produkcie oraz opisanych w instrukcji obsługi.
- Postępuj według wskazań** – Zawsze postępuj zgodnie ze wskazaniami instrukcji dołączonej do niniejszego produktu.
- Czyszczenie** – Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazda zasilania. Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w cieczy lub aerozolu, ani żadnych organicznych rozpuszczalników.
- Podłączenia** – Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez Olympusa.
- Woda i wilgoć** – Nigdy nie korzystaj z aparatu blisko wody (w pobliżu wanny, zlewu, w wilgotnej piwnicy, basenu ani na deszczu).
- Ustawianie** – Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu zranieniu, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie, itp. Aparat należy mocować na stabilnym statywie lub w odpowiednim uchwycie. Należy postępować wg wskazań dotyczących prawidłowego mocowania aparatu oraz używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Zasilanie** – Aparat można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej aparatu. Jeśli nie jesteś pewien, jakie zasilanie jest w domowej sieci elektrycznej skonsultuj się z lokalnym zakładem energetycznym. W instrukcji obsługi znajdują się informacje o korzystaniu z baterii.
- Uziemienie, polaryzacja** – Jeśli produkt będzie użytkowany z opcjonalnym zasilaczem, to może być on wyposażony we wtyczkę zmieniającą polaryzację (jeden bolec wtyczki szerszy od drugiego). Powoduje to, że wtyczka pasuje do gniazda zasilającego tylko w jeden sposób. Jeśli nie możesz podłączyć wtyczki do gniazda, wyjmij ją, obróć i spróbuj włączyć raz jeszcze. Jeśli podłączenie nadal się nie udaje skontaktuj się z elektrykiem, by wymienić gniazdko.
- Ochrona kabla zasilającego** – Przewód zasilający powinien być tak poprowadzony, aby po nim nie chodzić. Nigdy nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów, ani nie owijaj go wokół nóg stołu bądź krzesła. Kable nie powinny się też plątać wokół wtyków w aparacie oraz gnieździe zasilania.
- Burze** – Jeśli w czasie korzystania z zasilacza zacznie się burza, odłącz natychmiast zasilacz od gniazda zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego przepięciami, zawsze jeśli aparat jest nieużywany, należy odłączyć zasilacz z gniazda zasilania oraz od samego aparatu.
- Nadmierne obciążenie** – Nigdy nie należy przeciążać jednego gniazda zasilania podłączając do niego poprzez rozgałęziacze liczne produkty.
- Obce przedmioty, ciecz** – aby uniknąć zranienia spowodowanego porażeniem prądem lub pożarem nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka aparatu. Unikaj też korzystania z aparatu w miejscach, w których może na niego rozlać się ciecz.
- Ciepło** – Nigdy nie należy przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piecyki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy emitujących duże ilości ciepła.
- Serwisowanie** – Wszelkie czynności związane z serwisowaniem należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Zdejmowanie pokryw i demontowanie produktu, może narazić użytkownika na zetknięcie z elementami zasilanymi wysokim napięciem.
- Uszkodzenia wymagające naprawy** – Jeśli zauważysz, że przy korzystaniu z zasilacza wystąpią opisane poniżej warunki odłącz zasilacz z gniazda zasilania i skontaktuj się z serwisem w celu naprawy:
- Na aparat rozlała się ciecz lub wpadł do niego jakiś przedmiot.
 - Aparat był narażony na działanie wody.

- c) Produkt nie działa normalnie pomimo postępowania zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z tych elementów sterujących, które opisano w instrukcji obsługi, gdyż wprowadzenie nieprawidłowych ustawień i parametrów może spowodować uszkodzenie produktu, które będzie wymagało poważnej naprawy ze strony wykwalifikowanego technika serwisu.
- d) Produkt został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób.
- e) Produkt wykazuje widoczne zmiany w działaniu.

Wymiana części – Jeśli wymagana jest wymiana części, należy upewnić się, że punkt serwisowy używa części o tej samej charakterystyce, co części oryginalne, jak jest to zalecane przez producenta. Nieautoryzowane zastąpienie części może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub może stworzyć inną niebezpieczną sytuację.

Sprawdzanie bezpieczeństwa – Po naprawie aparatu, poproś technika o przeprowadzenie testu, który potwierdzi prawidłowe i bezpieczne działanie aparatu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania informacji podanych pod tym symbolem, grozi to poważnym kalectwem, a nawet śmiercią.



OSTRZEŻENIE

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania informacji podanych pod tym symbolem, grozi to kalectwem, a nawet śmiercią.



UWAGA

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania informacji podanych pod tym symbolem, grozi to wypadkiem, uszkodzeniem sprzętu, bądź utratą cennych danych.

Obsługa aparatu



OSTRZEŻENIE

- ☞ Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- Aby uniknąć powstania pożaru lub eksplozji nie należy nigdy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- ☞ Nie błyaskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlaki, małe dzieci, itp.) z niewielkiej odległości.
- Należy zachować ostrożność przy zdjęciach z lampą błyskową z niewielkiej odległości. Gdy uaktywnisz lampę błyskową powinieneś znajdować się przynajmniej 1 m od twarzy fotografowanej osoby, szczególnie należy o tym pamiętać fotografując niemowlęta, małe dzieci.
- ☞ Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- Należy trzymać aparat z dala od małych dzieci. Zawsze należy trzymać aparat w miejscach niedostępnych dla małych dzieci, aby ochronić je przed poniższymi, niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
 - Zapłatanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
 - Przypadkowe połknięcie baterii lub innych małych elementów.
 - Przypadkowe błysnięcie lampą w oczy.
 - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.

- ☞ **Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne źródło światła.**
 - Aby uniknąć uszkodzenia wzroku nigdy nie kieruj aparatu bezpośrednio w słońce ani żadne inne wyjątkowo jasne źródła światła.
- ☞ **Nie dotykaj ładujących się baterii oraz ładowarki aż do zakończenia ładowania, gdy ostygną baterie.**
 - Baterie oraz ładowarka nagrzewają się podczas ładowania. Opcjonalny zasilacz też nagrzewa się przy dłuższym fotografowaniu. Przez cały czas elementy te mogą spowodować lekkie poparzenie.
- ☞ **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
 - Korzystanie i przechowywanie aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- ☞ **Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.**
 - Fotografując z lampą błyskową uważaj, by nie dotknąć jej i nie zasłonić. Lampa może być gorąca i spowodować słabe poparzenie. Należy unikać korzystania z lampy błyskowej przez dłuższy okres czasu.
- ☞ **Nie należy demontować ani modyfikować aparatu.**
 - Nigdy nie próbuj demontować aparatu. Niektóre wewnętrzne obwody zasilane są wysokim napięciem, co może spowodować poważne poparzenie lub porażenie prądem.
- ☞ **Uważaj, by woda i obce przedmioty nie dostały się do środka aparatu.**
 - Jeśli aparat przypadkowo wpadnie do wody lub rozleje się na niego ciecz, należy zaprzestać korzystania z aparatu, pozwolić by wysychł, a następnie wyjąć baterie. Dopiero potem można skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.

**UWAGA**

- ☞ **Jeśli zauważysz, że aparat wydziela dziwny zapach lub dym wyłącz go.**
 - Jeśli z wnętrza aparatu wydobywają się dziwne dźwięki, dym lub zapach należy natychmiast wyłączyć aparat i odłączyć zasilacz (jeśli był podłączony). Pozwól, by aparat ostygł. Wynieś go na zewnątrz, z dala od łatwopalnych przedmiotów i ostrożnie wyjmij baterie. Nigdy nie wyjmuj baterii gołymi rękoma, gdyż możesz je sobie poparzyć. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- ☞ **Nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.**
 - Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- ☞ **Uważaj na pasek.**
 - Gdy nosisz aparat uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- ☞ **Korzystaj wyłącznie z zasilacza dostarczanego przez firmę Olympus.**
 - Nigdy nie korzystaj z innego zasilacza niż znajdujący się w komplecie lub zalecany przez Olympus'a. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie aparatu, źródła zasilania lub być przyczyną przypadkowego powstania ognia. Sprawdź, czy dany zasilacz przeznaczony jest dla Twojego kraju. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym lub w sklepie Olympus'a. Olympus nie ponosi odpowiedzialności i nie obejmuje gwarancją uszkodzeń powstałych w wyniku stosowania niezalecanych zasilaczy.
- ☞ **Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.**
 - Nigdy nie ciągnij ani nie modyfikuj przewodu zasilającego zasilacza ani innych akcesoriów. Należy korzystać wyłącznie z wtyczek dokładnie pasujących do gniazda zasilania. Zaprzestać korzystania z aparatu i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus'a jeżeli:
 - Przewód zasilający bardzo nagrzewa się, bądź wydziela dym lub dziwny zapach.
 - Przewód zasilający jest przecięty lub uszkodzony lub wtyczka nieprawidłowo tkwi w gnieździe zasilającym.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE WARUNKÓW UŻYTKOWANIA

- Przy mocowaniu aparatu na statywie, należy poruszać głowicą statywu a nie kręcić aparatem.
- Nie należy pozostawiać aparatu skierowanego bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu błędy kolorów lub pojawianie się cieni na matrycy CCD.
- Uważaj, by nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne drgania lub wstrząsy.
- Nie dotykaj elektrycznych złączy aparatu.
- Nie naciskaj silnie ani nie ciągnij obiektywu.
- Aby zabezpieczyć zaawansowane technologicznie, wewnętrzne elementy produktu nigdy nie pozostawiaj aparatu w wymienionych poniżej miejscach:
 - Miejsca o wysokiej temperaturze i wilgotności oraz o dużych wahanich tych parametrów, bezpośredniego nasłonecznienia, plaży, zamkniętego samochodu lub w pobliżu innego źródła ciepła.
 - W zakurzonych i zapiaszczonych miejscach.
 - W pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
 - W miejscach wilgotnych np. w łazience, czy na deszczu.
 - W miejscach narażonych na silne drgania.
- Jeśli aparat będzie odłożony na dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie. Na przechowywanie aparatu wskazane jest chłodne, suche miejsce, w którym nie skrapla się para wodna, która mogłaby osiadać na wewnętrznych elementach aparatu. Po dłuższym okresie przechowywania należy sprawdzić aparat naciskając kilkakrotnie przycisk migawki.
- Aby uniknąć niewłaściwego funkcjonowania aparatu, należy korzystać z niego w podanych niżej zakresach temperatur i wilgotności:
0 °C – 40 °C. 30% – 90% RH (bez kondensacji).
- Aby uniknąć niewłaściwego funkcjonowania aparatu, należy przechowywać go w podanych niżej zakresach temperatur i wilgotności:
–20 °C – 60 °C. 10% – 90% RH (bez kondensacji).

ostrzeżenia dotyczące obsługi baterii

Należy postępować według przedstawionych poniżej zasad i wskazówek, aby nie dopuścić do wycieku baterii, przegrzewania się ich, wybuchu lub stworzenia zagrożenia porażenia prądem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

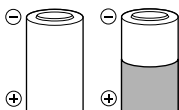
- W przypadku korzystania z ogniw NiMH, należy korzystać wyłącznie z akumulatorów NiMH Olympus oraz odpowiedniej dla nich ładowarki.
- Nigdy nie należy podgrzewać baterii, ani wrzucać ich do ognia.
- Przechowując bądź nosząc zapasowe baterii należy uważać, by nie doprowadzić do przypadkowego zwarcia biegunów np. poprzez styczność baterii z biżuterią lub innymi metalowymi przedmiotami.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie należy też narażać ich na wysokie temperatury, np. pozostawianie w zamkniętym samochodzie w słoneczny dzień.
- Aby zapobiec wyciekowi baterii lub uszkodzeniu jej złączy zawsze należy dokładnie przestrzegać zasad korzystania z baterii. Nigdy nie należy demontować baterii, ani modyfikować ich w żaden inny sposób.
- Nigdy nie należy wkładać baterii bezpośrednio do gniazda zasilania ani do gniazda zapalniczki w samochodzie.
- Jeśli płyn z baterii dostanie się do oczu, należy przemyć je obficie wodą, a następnie skontaktować się z lekarzem.
- Baterie zawsze należy trzymać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Jeśli dziecko przez przypadek połknie baterię, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.



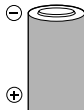
OSTRZEŻENIA

- Baterie zawsze powinny być przechowywane w suchych miejscach. Należy uważać, by nie zamoczyć baterii.
- Aby zapobiec wyciekowi baterii, przegrzewaniu się ich oraz by nie dopuścić do możliwości powstania pożaru, zawsze należy stosować baterie zalecane do tego produktu.
- Nigdy nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii, ani baterii nowych ze starymi.
- Nigdy nie należy ładować baterii alkalicznych, baterii litowych ani zestawów baterii CR-V3.
- Umieszczając baterie w komorze aparatu, zawsze należy pamiętać o prawidłowym ustawieniu biegunów +/- . Nigdy nie należy używać siły przy wkładaniu baterii.
- Nie należy umieszczać w aparacie baterii bez osłony izolacyjnej lub gdy jest ona porwana. Może to spowodować wyciek baterii, a nawet stać się przyczyną pożaru. Z baterii takich nie należy nigdy korzystać, nawet jeśli zakupiono je w takim stanie.

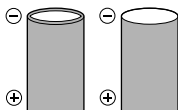
• W aparacie nie można stosować następujących baterii AA.



Baterii bez pokrywy izolacyjnej, bądź takich, których pokrywa izolacyjna jest uszkodzona.



Baterii z podniesionym biegunem \ominus , ale bez pokrywy izolacyjnej.



Baterii, których końcówki są płaskie i całkowicie pozbawione osłony izolacyjnej. (Takiem baterii nie można stosować nawet, jeśli końcówka \ominus jest częściowo izolowana.)

- Jeśli baterie NiMH nie ładują się w stosownym czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z takich baterii.
- Jeśli nastąpi wyciek z baterie, odbarwiają się one lub wykazują inne oznaki nieprawidłowego funkcjonowania, należy przerwać korzystanie z aparatu i skonsultować się z centrum serwisowym Olympus. Dalsze korzystanie z aparatu w takim stanie może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- Jeśli zabrudzisz płynem z baterii skórę lub ubranie, przemyj to miejsce obficie wodą. Jeśli płyn z baterii poparzy skórę należy skonsultować się z lekarzem.
- Nigdy nie należy modyfikować komory baterii w aparacie. Nie należy też wkładać do niej żadnych innych przedmiotów poza bateriami.
- Nigdy nie należy narażać baterii na wstrząsy ani silne wibracje.



UWAGA

- Przed umieszczeniem baterii w aparacie zawsze należy sprawdzić, czy baterie nie ciekną, nie są odbarwione i czy nie wykazują innych objawów uszkodzenia.
- Baterie NiMH przeznaczone są do użytkowania tylko z cyfrowymi aparatami Olympusa. Nigdy nie należy stosować ich do innych urządzeń.
- Jeśli baterie NiMH są używane po raz pierwszy lub nie były używane przez dłuższy okres czasu, należy je najpierw naładować.
- Zawsze należy ładować zestaw baterii (2 lub 4).
- Przy długim użytkowaniu baterie mogą nagrzewać się. Aby uniknąć niewielkiego wprawdzie poparzenia nie należy wyjmować baterii bezpośrednio po zakończeniu korzystania z aparatu.
- Jeśli nie ma takiej konieczności nie należy korzystać z baterii alkalicznych. W niektórych przypadkach baterie alkaliczne mogą mieć krótszą żywotność niż ogniwa NiMH lub zestawy baterii litowych CR-V3. Sprawność baterii alkalicznych spada szczególnie w niskich temperaturach. Zalecamy korzystanie z ogniw NiMH.
- W aparacie nie wolno stosować baterii AA cynkowo-węglowych.
- Gdy korzystamy z aparatu w niskich temperaturach, wskazane jest, by trzymać zapasowe baterie w ciepłej kieszeni. Baterie, które wyczerpały się przy pracy w niskiej temperaturze, mogą powrócić do sprawności po ograniu do temperatury pokojowej.
- Zalecane zakresy temperatury: Obsługa 0 °C do 40 °C. Ładowania 0 °C do 40 °C. Przechowywania -20 °C do 30 °C.
- Korzystanie, ładowanie i przechowywanie baterii poza podanymi zakresami skraca ich żywotność. Jeśli aparat będzie przechowywany przez dłuższy okres czasu zawsze należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z baterii NiMH zawsze, należy zapoznać się z dołączoną do nich instrukcją.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać na jednym komplecie baterii zależy od warunków użytkowania aparatu.
- Jeśli wybierają się Państwo na dłuższą podróż wskazane jest, by zabrać ze sobą zapasowy komplet baterii. W niektórych rejonach mogą być trudności z nabyciem odpowiedniego rodzaju baterii do aparatu.

Wyświetlacz LCD i podświetlanie

- Nie należy kierować celownika w stronę silnego źródła światła, np. słońca. Mogłoby to spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów celownika.
- Nie naciskaj zbyt silnie na monitor; w przeciwnym razie obraz może być niewyraźny, mogą pojawiać się błędy w wyświetlaniu lub monitor może uszkodzić się całkowicie.
- Na dole monitora może pojawić się jasny pasek, nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie wyświetlania.
- W miejscach o niskiej temperaturze podświetlanie może długo się włączać, bądź jego kolor może czasowo zmienić się. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach dobrze jest co jakiś czas ogrzać go, np. pod kurtką. Słabo działające w niskich temperaturach podświetlanie powróci do normalnego działania w wyższej temperaturze.
- Podświetlanie wbudowane w monitor i panel kontrolny ma ograniczoną żywotność. Jeśli monitor stanie się ciemny lub będzie migotał, należy skonsultować się z najbliższym dealerem Olympusa. (Po okresie gwarancyjnym naprawa będzie płatna.)
- Monitor LCD wykonany jest w wysoko-zaawansowanej technologii. Jednakże na ekranie mogą na stałe pojawiać się czarne punkty. Pod względem charakterystyki oraz zależnie od kąta, pod jakim patrzymy na monitor punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to jednakże o nieprawidłowym działaniu monitora.

xD-PICTURE CARD – STANDARDOWA KARTA (Z funkcją panoramy)

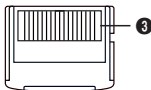
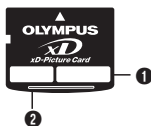
Wskazówki Przed rozpoczęciem korzystania z produktu prosimy o uważne przeczytanie poniższych uwag. Niniejszy produkt jest wymienną kartą pamięci umożliwiającą zapisywanie, kasowanie i ponowne zapisywanie danych obrazu.

Karta została specjalnie zaprojektowana do aparatów cyfrowych, które są kompatybilne z kartą xD-Picture i została ona już odpowiednio sformatowana, co pozwala na natychmiastowe użycie jej w cyfrowych aparatach fotograficznych. Dzięki opcjonalnemu adapterowi karty PC może ona również pełnić funkcję karty pamięci typu PCMCIA ATA.

Uwagi: Karta pamięci wykorzystuje trwałą pamięć półprzewodnikową.

Jednakże dane znajdujące się na karcie pamięci mogą zostać zniszczone w wyniku nieprawidłowego użytkowania karty. Karta przeznaczona jest wyłącznie do urządzeń obsługujących karty xD-Picture. Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, w którym będzie używana karta. Niniejsza karta nie posiada zabezpieczenia przez skasowaniem danych (fizycznej ochrony danych).

Nazwy elementów



- 1 Obszar indeksu**
Można tu opisać zawartość karty
- 2 Pojemność pamięci**
Pokazuje rozmiar pamięci karty (16/32/64/128/256/512 MB)

3 Obszar styków

Przez styki aparat czyta dane z karty. Nie należy ich dotykać.

Zawartość



Karta
xD-Picture Card (1)



Instrukcja
(niniejsza ulotka)

Specyfikacja

Typ	: karta xD-Picture Card
Rodzaj pamięci	: pamięć błyskowa NAND EEPROM
Pojemność pamięci	: 16 MB (M-XD16P), 32 MB (M-XD32P), 64 MB (M-XD64P), 128 MB (M-XD128P), 256 MB (M-XD256P), 512 MB (M-XD512P)
Napięcie działania	: 3 V (3.3)V
Wymiary	: około 20 x 25 x 1,7 mm

Ostrzeżenia dotyczące obsługi

Symbol	Znaczenie symboli
	Symbol ten oznacza zakaz podejmowania działania, które pokazane jest wewnątrz symbolu lub obok niego w postaci piktogramu lub podpisu.
	Symbol ten wskazuje działania, jakie należy wykonać. Są one wymienione obok symbolu w postaci piktogramu lub podpisu.

OSTRZEŻENIE

■ Trzymaj w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia. W przypadku połknięcia karty skontaktuj się niezwłocznie z lekarzem lub wezwij pogotowie ratunkowe.



Kart xD-Picture jest precyzyjnym sprzętem. Należy obsługiwać ją ostrożnie, nie zginać oraz nie narażać jej na uderzenia i wstrząsy fizyczne. Jeśli niniejszy produkt jest używany nieprawidłowo może nastąpić uszkodzenie danych, nawet mimo faktu iż dane są zapisane na trwałej pamięci półprzewodnikowej. Aby uniknąć przypadkowego skasowania należy regularnie przenosić dane na inne nośniki, takie jak dysk twardy komputera, płyta CD lub napęd MO. **Formatując kartę xD-Picture upewnij się, że nie znajdują się na niej żadne istotne dane.** Formatowanie kasuje wszystkie dane znajdujące się na karcie. Funkcja panoramy jest dostępna przy ponownym użytkowaniu. Formatowanie karty musi być wykonane w aparacie.



Nie kładź karty w miejscach narażonych na działanie wody i kurzu. Nie narażaj karty xD-Picture na wysokie temperatury i dużą wilgotność. Nie używaj karty xD-Picture w pobliżu łatwopalnych przedmiotów. Nie dotykaj obszarów styków karty xD-Picture i uważaj, by nie stykały się z nimi metalowe przedmioty. Może to spowodować, że ładunki elektrostatyczne zniszczą dane. W celu oczyszczenia karty przetrzyj ją miękką, suchą szmatką. Proszę nie używać alkoholu. **Podczas odczytywania/zapisywania danych na karcie nie wyłączaj zasilania, nie uderzaj w kartę ani nie wyjmuj jej. Może to doprowadzić do zniszczenia danych.**

Podobnie jak wszystkie typy pamięci błyskowej karta xD-Picture ma ograniczoną żywotność i w końcu – po długotrwałym użytkowaniu – nie może już wykonywać funkcji Zapisu/Kasowania. Należy wtedy zastąpić dany nośnik nową kartą xD-Picture. Gdy zapisujemy lub kasujemy pliki z komputera wykorzystując adapter karty PC minimalna liczba zdjęć, jaką można jeszcze zapisać może się zmniejszyć. Dla uzyskania jak najlepszych rezultatów należy formatować kartę oraz kasować z niej dane wyłącznie w aparacie. Przywrócić to liczbę zdjęć, jaką można zapisać do właściwej wartości. W przypadku korzystania z karty w aparatach innych producentów, należy ją sformatować w tamtych aparatach. Jeśli tego nie zrobimy, aparat może nie działać w pełni prawidłowo.

W przypadku nieprzestrzegania przedstawionych ostrzeżeń może nastąpić spięcie elektryczne, dymienie się urządzeń a nawet pożar. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za straty oraz zniszczenie danych na karcie xD-Picture, ani też za uszkodzenie danych przechowywanych na innych nośnikach.

WARUNKI ŚRODOWISKA

Temperatura działania:	0 – 55 °C
Temperatura przechowywania:	-20 – 65 °C
Wilgotność działanie / przechowywanie:	95% lub mniej

Nie należy narażać karty xD-Picture na nagłe zmiany temperatur (nawet w zakresie temperatur podanym powyżej) powodujące skraplanie się pary wodnej. Przenosząc lub przechowując kartę należy trzymać ją w oddzielnym pokrowcu.

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS CORPORATION

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japonia

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Wsparcie techniczne (USA)

24/7 automatyczna pomoc online: <http://www.olympusamerica.com/support>

Wsparcie techniczne dla klientów: Tel. 1-888-553-4448 (Bezpłatny)

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 8.00 do 22.00 (Poniedziałek – Piątek) czasu nowojorskiego ET

E-Mail: distec@olympus.com

Uaktualnienia oprogramowania Olympus'a można uzyskać pod adresem:

<http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS EUROPA GMBH

Biura i dostawy towarów: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych:

<http://www.olympus-europa.com>

Lub do kontaktu telefonicznego na BEZPŁATNY NUMER*: **00800 - 67 10 83 00**

Dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemiec, Italii, Luksemburga,

Holandii, Norwegii, Portugalii, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii

* Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie dają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przez numerami +800.

Dla innych nie wymienionych krajów europejskich, z których nie można uzyskać połączenia ze wspomnianym numerem można kontaktować się poprzez płatne numery telefoniczne: **+49 180 5 - 67 10 83 lub +49 40 - 237 73 899**

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 9.00 do 18.00 czasu środkowo europejskiego (od poniedziałku do piątku).